

# Annual Parent Meeting/Junta Anual de **Padres de Familia**

الأجتماع السنوي للوالدين

---

**Lexington Elementary School**

---

## What is Title 1?

### Title 1 (Federal) and State Compensatory

Education (SCE - State) are programs that provide extra funding to eligible schools to improve the academic achievement of at-risk students.

## ما هو برنامج 1

■ **برنامج 1 Title 1 (الفيدرالي)** والتعليم الحكومي التعويضي (SCE) للولاية هما عبارة عن برامجين يوفران تمويلاً إضافياً للمدارس المؤهلة لتحسين التحصيل الأكاديمي للطلاب ذوي المستويات الضعيفة.

## ¿Qué es Título 1?

■ **Título 1 (Federal) y Educación Compensatoria del Estado (SCE-del estado)** son programas que proveen fondos adicionales para mejorar el logro académico de alumnos en riesgo a las escuelas que son elegibles.

## How Are Schools Designated as Title 1?

¿Cómo se le asigna la clasificación de Título 1 a las escuelas?

كيف يتم تصنيف المدارس بأنها مؤهلة لبرنامج Title 1

Schools are eligible to be Title 1 if 35% or more of students in the school qualify for Free/reduced lunch (based on lunch applications).

Las escuelas son elegibles para fondos de Título 1 si más del 35% de los alumnos califican para recibir almuerzo gratis/reducido (basado en las aplicaciones de almuerzo).

تعتبر المدارس مؤهلة للحصول على تمويل تايتل وان إذا كان 35٪ أو أكثر من طلاب المدرسة مؤهلين لبرنامج الغداء المجاني / المخفض السعر (استنادا الى طلبات الغداء).

# How are Students Identified as Title 1? Cómo se identifica a los alumnos como Título 1

## كيف يتم التعرف على الطلاب المؤهلين لبرنامج تايتل وان؟

Students are identified as being academically at-risk if the scores on the tests in language arts or math were below proficient.

Los alumnos son identificados en riesgo académico si los resultados de las pruebas en artes de lenguaje o matemáticas están bajo el nivel de capacidad.

Title 1 funds are used to provide services which bring up the scores of those students.

Los fondos del Título 1 se usan para proveer servicios que mejoren los resultados de esos alumnos.

يتم التعرف على الطلاب الذين مستواهم منخفض أكاديمياً إذا كانت درجات الاختبارات في مبادئ اللغة الانكليزية أو الرياضيات أقل من الكفاءة.

تُستخدم أموال تايتل وان في تقديم الخدمات التي تساعد على رفع درجات هؤلاء الطلاب.

# Type of Program

# Tipo de Programa

# نوع البرنامج

**Schoolwide:** We have 100% free breakfast and lunch. This means that the school can use the funding to improve the entire school program, while still focusing on the needs of the at-risk students.

**Programa a nivel escolar:** Tenemos un porcentaje de almuerzo gratis/reducido de más de 100%. Esto significa que la escuela puede usar los fondos para mejorar todo el programa escolar, mientras se enfoca en las necesidades de los estudiantes en riesgo.

على مستوى المدارس: لدينا وجبة غداء مجانية بنسبة تصل إلى 100٪. هذا يعني أنه يمكن للمدرسة استخدام التمويل لتحسين البرنامج المدرسي بأكمله مع التركيز على احتياجات الطلاب ذوي المستويات الضعيفة.

# Lexington Title 1 Goals/ Metas escolares de Título 1

## أهداف برنامج تايتل وان

- ❑ At Lexington Elementary, All students will engage in a Modern Curriculum that will prepare them for the World of Work, based on their strengths, interests, and values. By June 2023, 95% of all students in Grades TK-5 will complete the RIASEC interest survey and will complete assigned Beable courses in World of Work. In addition, we will increase our student engagement score by 2%. By June 2023, we will decrease our chronic absenteeism by 2% for our English Learners student group by ensuring each student on campus has an adult mentor.
- ❑ By June 2023, Increase Student Engagement to 61%  
"At this school, I get to do what I do best everyday (Increase mean score to 3.61)"
- ❑ En Lexington, todos los estudiantes participarán en un plan de estudios moderno que los preparará para el mundo laboral, en función de sus fortalezas, intereses y valores. Para junio de 2023, el 95 % de todos los estudiantes en los grados TK-5 completarán la encuesta de interés de RIASEC y completarán los cursos Beable asignados en World of Work. Además, aumentaremos nuestro puntaje de participación estudiantil en un 2 %.
- ❑ Para junio de 2023, reduciremos nuestro ausentismo crónico en un 2 % para nuestro grupo de estudiantes de inglés como segundo idioma al garantizar que cada estudiante en el campus tenga un mentor adulto.
- ❑ Para junio de 2023, aumentar la participación de los estudiantes al 61 % "En esta escuela, puedo hacer lo que mejor hago todos los días (aumentar la puntuación media a 3,61)"

سوف يشارك جميع الطلاب في المناهج الدراسية الحديثة التي ستعدهم لعالم العمل ، بناءً على نقاط قوتهم واهتماماتهم وقيمهم. بحلول شهر حزيران من عام ٢٠٢٣ ، سيكمل ٩٥٪ من جميع الطلاب من الصفوف التمهيدي والى الصفوف الخامسة اهتمامات RIASEC وسيكملون دورات المعينة في البيئ Beable في عالم العمل. وزيادة مشاركة الطلاب بمعدل ٢٪ الى نهاية شهر حزيران وانخفاض نسبة الغيابات المزمنة بمعدل ٢٪ لمجموعة طلاب متعلمي اللغة من خلال التأكد من أن كل طالب في الحرم المدرسي لديه مرشد بالغ.

زيادة مشاركة الطلاب بنسبة ٦١٪ بحلول شهر حزيران من عام ٢٠٢٢ في هذه المدرسة يمكنني أن أفعل أفضل ما أفعله كل يوم (زيادة متوسط النتيجة إلى ٣.٦١)

# Lexington Title 1 Goals/ Metas escolares de Título 1

## أهداف برنامج تايتل وان

- All students will excel in reading, writing, listening, speaking, and mathematics.
  - Todo el alumnado sobresaldrá en escuchando, hablando, lectura, escritura y matemáticas.
- كل الطلاب سوف يكونون متفوقين في القراءة، الكتابة ، الاستماع، التحدث والرياضيات.

# Lexington Title 1 Goal Specifics

After analyzing Lexington's Elementary School's Gallup Student Data two identified areas of need are Social and Emotional Learning with an overall Grandmean of 3.55. In addition our lowest performing engagement metric was "When I am angry or upset, I am very good at explaining what is bothering me to other people (3.60)." An identified need is to create strength based classroom that celebrates an environment where students can achieve their best self. To accomplish this teachers will incorporate Modern Curriculum into their classroom daily. Increasing engagement in the classroom will lower chronic absenteeism which currently is at 16% as per the California Accountability Dashboard. In addition, with higher engagement comes higher performance in academic standards.

Después de analizar los datos de los estudiantes de Gallup de la escuela primaria de Lexington, dos áreas de necesidad identificadas son el aprendizaje social y emocional con un promedio general de 3.55. Además, nuestra métrica de compromiso con el desempeño más bajo fue "Cuando estoy enojado o molesto, soy muy bueno para explicar lo que me molesta a otras personas (3,60)". Una necesidad identificada es crear un salón de clases basado en fortalezas que celebre un ambiente donde los estudiantes puedan lograr lo mejor de sí mismos. Para lograr esto, los maestros incorporarán el plan de estudios moderno en su salón de clases todos los días. El aumento de la participación en el aula reducirá el ausentismo crónico, que actualmente es del 16 % según el Tablero de responsabilidad de California. Además, con un mayor compromiso viene un mayor rendimiento en los estándares académicos.

بعد تحليل بيانات الطلاب في استبيان كالب في مدرسة ليكسينتون الابتدائية ، هناك مجالان محددان للحاجة هما التعلم الاجتماعي والعاطفي مع متوسط إجمالي يبلغ ٣٥٥:٣. بالإضافة إلى ذلك ، كان مقياس التفاعل الأقل أداءً لدينا هو "عندما أكون غاضبًا أو مسناءً ، فأنا جيد جدًا في شرح ما يزعني للأخرين (3.60)." هناك حاجة محددة تتمثل في إنشاء فصل دراسي قائم على القوة يحتفي ببيئة حيث يمكن للطلاب تحقيق أفضل ما لديهم. لإنجاز هذا المعلم ، سيقوم المعلمون بدمج المناهج الحديثة في فصولهم الدراسية يوميًا. ستؤدي زيادة المشاركة في الفصل الدراسي إلى تقليل التغيب المزمن الذي يبلغ حالياً ١٦٪ وفقاً لـ California Accountability Dashboard بالإضافة إلى ذلك ، مع ارتفاع مستوى المشاركة ، يأتي أداء أعلى في المعايير الأكademie

# Lexington Elementary Title 1 Services/

Character Education and emotional support lessons in grades TK-5, small group counseling for long term English Learners at risk.

in-classroom assistance or small group academic during the instructional day, leadership opportunities for students in our Safety Patrol program, TED Ed Clubs, and participation in Leopard Camp for incoming 5th grade students.

In addition to the classroom teacher, instructional services are delivered by Intervention Staff. The Title 1 funds supply the intervention curriculum and fund the assistance of English Language Development.

For example, Lexington has one Arabic ELDA and one English Language Facilitator.

In addition to academic supplemental services, Lexington Elementary School offers support programs for students and families. Character education is promoted through our counseling team, which includes in-class guidance lessons and small group support. Funding is allocated for the Reading intervention teachers, School Counselors, Facilitator, Assistant Principal and Site Liaison.

## خدمات برنامج Title 1

دروس تعليم الشخصية والدعم العاطفي في الصفوف TK-5 ، استشارات مجموعة صغيرة لمتعلمي اللغة الإنجليزية على المدى الطويل المعرضين للخطر. المساعدة داخل الفصل أو الأكاديمية الصغيرة خلال اليوم التعليمي ، وفرص القيادة للطلاب في برنامج Safety Patrol لتنظيم حركة المرور لدينا ، ونادي Ted Ed ، وفريق Leopard TV Broadcast ، والمشاركة في Leopard Camp لطلاب الصف الخامس القادمين.

بالإضافة إلى معلم الفصل ، يتم تقديم الخدمات التعليمية من قبل طاقم التدخل. توفر أموال Title 1 منهج التدخل وتتمويل مساعدة تطوير اللغة الإنجليزية. على سبيل المثال ، يوجد في مدرسة Lexington

مساعدة واحدة لتطور ونمو اللغة ELDA بالإضافة إلى الخدمات الأكاديمية التكميلية ، تقدم مدرسة ليكسينون الابتدائية برامج دعم للطلاب والأسر. يتم تعزيز تعليم الشخصية من خلال فريق الاستشارة لدينا ، والذي يتضمن دروسًا في التوجيه داخل الفصل ودعماً لمجموعة صغيرة. يتم تخصيص وقت إضافي لمعلمي تدخل القراءة ، ومستشاري المدارس ، والميسير ، والمدير المساعد ، ومنسقة الاجتماعية .

## **Servicios escolares de Título 1**

Educación de carácter y clases de apoyo emocional en los grados TK-5to,pequeños grupos de consejería para los aprendices de inglés de riesgo de largo plazo. Asistencia en el aula o grupos pequeños académicos durante el día instruccional,oportunidades de liderazgo para el alumnado en nuestro programa de Safety Patrol.Tedx Clubes,el equipo de transmisión de la TV de Lexington y participación del campamento de Leopardos para los alumnos del 5to grado.

En la suma del maestro(a) de clase,servicios instructionales son entregados por el personal docente de intervención.Los fondos del Título #1 suplementa el plan de estudios y provee fondos para los asistentes del desarrollo del idioma inglés(ELDA). Por ejemplo, Lexington tiene una ELDA Arabe y una facilitadora de inglés.

Añadiendo los servicios suplementales académicos,la escuela primaria Lexington ofrece programas de apoyo para alumnado y sus familias.Educación de carácter es promovida a través del nuestro grupo de consejería,el cual incluye clases de guia y en grupos pequeños de apoyo.Los fondos se asignan para los maestros de intervención de lectura, los consejeros escolares, el facilitador, el subdirector y el enlace escolar.

# Supplementary Services/ Servicios Complementarios الخدمات التكميلية

■ Title 1 programs and services must be supplemental to the core program provided by the district.

■ Los programas y servicios del Título 1 deben de complementar el programa básico proporcionado por el distrito.

يجب أن تكون البرامج والخدمات التكميلية لبيتيل وان مكملة للبرنامج الأساسي الذي توفره المديرية.  
برامح المديرية

- برنامج اي ريدي
- تدعم ايلا برنامج متعلمى اللغة الانكليزية.
- برنامج كوكل كلاس روم
- برنامج سي تي سي CTC للقراءة و الكتابة للطلاب التمهيدى وما قبله
- العلوم الغامضة لطلاب من التمهيدى والى الخامس
- طلاب ما قبل التمهيدى والى الاول ESGI
- برنامج بي ئيتل لطلاب من التمهيدى والى الخامس
- برنامج الرياضيات ST

# District Programs /Programas /برامج المديرية

- ELDA to the English Learner Program
- Google Classroom
- CTC Reading and Writing
- Seesaw for grades TK-1
- Beable 2-5
- ST Math TK-5
- Mystery Science (K-5)
- ESGI (TK-1)
- .50 FTE of an Assistant Principal
- 1.1 School Counselor
- GLAD
- iREADY
- Apoyo por parte del asistente bilingüe de la maestra(ELDA) al programa extendido de aprendices de inglés
- Beable para 2do a 5to
- Imagine learning para novatos y nivel 1 de aprendices de inglés
- Aula de Google
- Lectura y escritura virtual CTC
- Programa seesaw del transición al kinder y 1er grado
- El subdirector es pagado por el 50% por el distrito escolar
- Una consejera escolar
- GLAD

# Title 1 / SSC Oversight

# Vigilancia del Título 1/SCE

الأشراف على برنامج  
تايتل وان / SCE

## I The School Site Council

(SSC) reviews and approves the School's Single Plan for Student Achievement (SPSA) that outlines how the school will address the academic needs of their students and how the categorical budgets will be spent to support those needs.

## I **El Concilio Escolar SSC\***

revisa y aprueba el Único Plan para el Rendimiento Estudiantil SPSA\* que resume la manera como la escuela responderá a las necesidades académicas de los alumnos y el modo en que se gastarán los fondos categóricos para apoyar dichas necesidades.

\**por sus siglas en inglés*

يقوم مجلس المدرسة(SSC) بمراجعة والموافقة على الخطة الفردية للمدرسة لأنجاز الطلاب (SPSA) والتي تحدد كيفية معالجة المدرسة للاحتياجات الأكademية لطلابها وكيف سيتم إتفاق الميزانيات الفئوية لدعم تلك الاحتياجات.

## Title 1 Oversight/Vigilancia del Título 1

■ The Title 1 Parents should have a method to provide input to the SSC regarding the Title 1 program, including the Parent Involvement Activities, that the school provides.

■ Los padres de familia de Título 1 deben tener un método para aportar información al SSC en asuntos relacionados al programa de Título 1, incluso en las actividades para la participación de los padres que provee la escuela.

## الأشراف على تايتل وان

■ الوالدين المشمولين ببرنامج تايتل وان ينبغي أن يستخدموا طريقة لتمكّنهم من تقديم ملاحظاتهم وأفكارهم إلى مجلس المدرسة SSC فيما يتعلق ببرنامج تايتل وان بما في ذلك أنشطة مشاركة الوالدين التي تقوم المدرسة بتوفيرها.

# District Advisory Council for Title 1

# Comité Consultivo del Distrito de Título 1

## اللجنة الاستشارية لبرنامج تايتل وان

Each school funded by

Title 1 must **elect** a parent representative to represent the school at the district DAC (District Advisory Committee) meetings.

Cada escuela que recibe fondos del Título 1 debe **elegir** a un representante de padres para representar a la escuela en las juntas del Comité Consultivo del Distrito (DAC).

يجب على كل مدرسة ممولة من برنامج Title 1 **انتخاب**ولي أمر يمثل المدرسة في اجتماعات اللجنة الاستشارية للمديرية (DAC) **or DELAC**

# Site Parent Engagement Policy

## Política de participación de los padres de familia

سياسة مشاركة الوالدين  
بالمدرسة

- | Each Title 1 school, and the district must have a Parent Involvement Policy. The policy should be developed with the input of parents.
- | Cada escuela de Titulo 1 y del distrito debe contar con una Política para la participación de los padres. La política debe desarrollarse con la participación de los padres.

| يجب أن يكون لدى كل مدرسة تابعة لتايتل وان ولدى المديرية سياسة مشاركة الوالدين. يجب ان يتم تطوير السياسة بتقديم أولياء الأمور أفكارهم وملاحظاتهم.

# Parent School Compact

## Convenio entre padres de familia y la escuela

## اتفاقية الوالدين والمدرسة

- I As part of the Title 1 regulation, each school must develop and distribute a Parent- Student-School Compact that outlines the responsibility of all 3 parties to improve student achievement.
- I يجب على كل مدرسة، باعتبارها جزء من برنامج Title 1، تطوير وتوزيع اتفاقية بين الوالدين والطالب والمدرسة تحدد مسؤولية جميع الأطراف الثلاثة في تحسين إنجازات الطلاب .
- I Como parte de la regulación de Título 1, cada escuela debe desarrollar y distribuir un Convenio entre padres de familia, alumnos y la escuela que describa la responsabilidad de las tres partes interesadas en mejorar el rendimiento estudiantil.

# Future Meetings and Trainings for Parents

## Juntas y capacitaciones futuras para padres de familia

## الاجتماعات المستقبلية والدورات التدريبية للوالدين

Upcoming Parent Involvement

Opportunities/ SSC Meetings/Trainings

التدريبات

قم بادراج مشاركة الوالدين

الفرص / الاجتماعات /

La próxima participación de los padres. Oportunidades/juntas/entrenamientos